



Wetterstation · Weather Station · Station météo · Estación meteorológica ·

VA Colour RC Weather station

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P9070600



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

Deutsch	4
English.....	15
Français.....	26
Español.....	37

Inhaltsverzeichnis

1 Impressum	5
2 Gültigkeitshinweis	5
3 Eigenschaften	5
4 Zu dieser Anleitung	6
5 Teileübersicht und Lieferumfang	7
6 Displayanzeigen	8
7 Vor der Inbetriebnahme	9
8 Stromversorgung herstellen	9
9 Automatische Zeiteinstellung	10
10 Manuelle Zeiteinstellung	10
11 Anzeigenwechsel	10
12 Weckrufeinstellung	11
13 Schlummerfunktion	11
14 Temperaturalarneinstellung	11
15 Wettertrend	12
16 Trendpfeile	12
17 Anschluss von Funksensoren	12
18 Helligkeit der Displayanzeige regulieren	13
19 Technische Daten	13
20 EG-Konformitätserklärung	13
21 Entsorgung	14

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

<http://www.bresser.de>

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass direkt an die Hersteller-Anschrift gerichtete Anfragen oder Einsendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2020 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, mar- ken- und/oder patentrechtlich geschützt.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks
of National Geographic Society, used under license.

Visit our website www.nationalgeographic.com

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:
9070600

Anleitungsversion: v092020a

Bezeichnung dieser Anleitung:

Manual_9070600_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v092020a

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Eigenschaften

- Farbiges Display mit grafischer Wettertrendanzeige
- Helligkeitseinstellung (hoch, niedrig, aus)
- Anzeige von Uhrzeit, Datum, Wochentag
- Uhrzeit per DCF-Funkübertragung
- Temperaturalarm für maximale und minimale Außentemperaturgrenze
- Doppelalarm mit Schlummerfunktion (Snooze)
- Außentemperatur (in °C oder °F)
- Innentemperatur (in °C oder °F)
- Relative Luftfeuchtigkeit (innen und außen) in %
- Luftdruck (hPa)
- Trendpfeile für Luftfeuchtigkeit und Temperatur
- 3 Thermo-/Hygro-Außensensoren anschließbar (1 Sensor inkl.)

-
- Zum Aufstellen und für die Wandmontage

4 Zu dieser Anleitung



HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

5 Teileübersicht und Lieferumfang

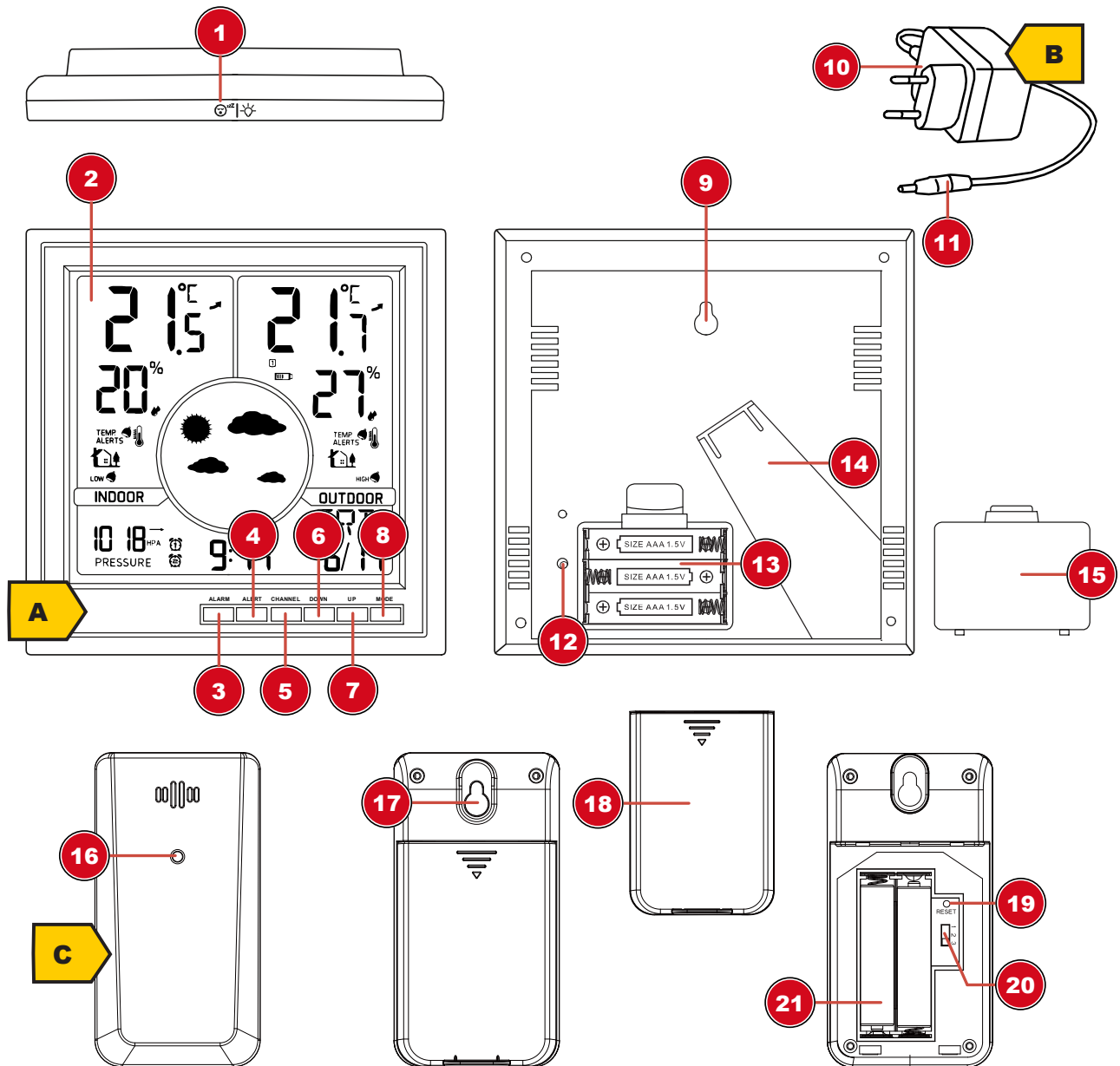


Abb. 1: Alle Teile der Basisstation (oben) und des Funksensors (unten)

1 SNOOZE/LIGHT-Taste (Schlummerfunktion / Displayhelligkeit einstellen)	2 Display
3 ALARM-Taste	4 ALERT-Taste
5 CHANNEL-Taste (Kanalwahl)	6 DOWN-Taste (Wert verringern)
7 UP-Taste (Wert erhöhen)	8 MODE-Taste
9 Vorrichtung für Wandmontage	10 DC-Netzadapter mit EU-Netzstecker
11 DC-Hohlstecker	12 DC-Anschlussbuchse für Hohlstecker
13 Batteriefach	14 Standfuß
15 Batteriefachabdeckung	16 Funktionsleuchte
17 Vorrichtung für Wandmontage	18 Batteriefachabdeckung
19 RESET-Knopf (alle Einstellungen zurücksetzen)	20 Schieberegler für die Kanalwahl
21 Batteriefach	

Lieferumfang:

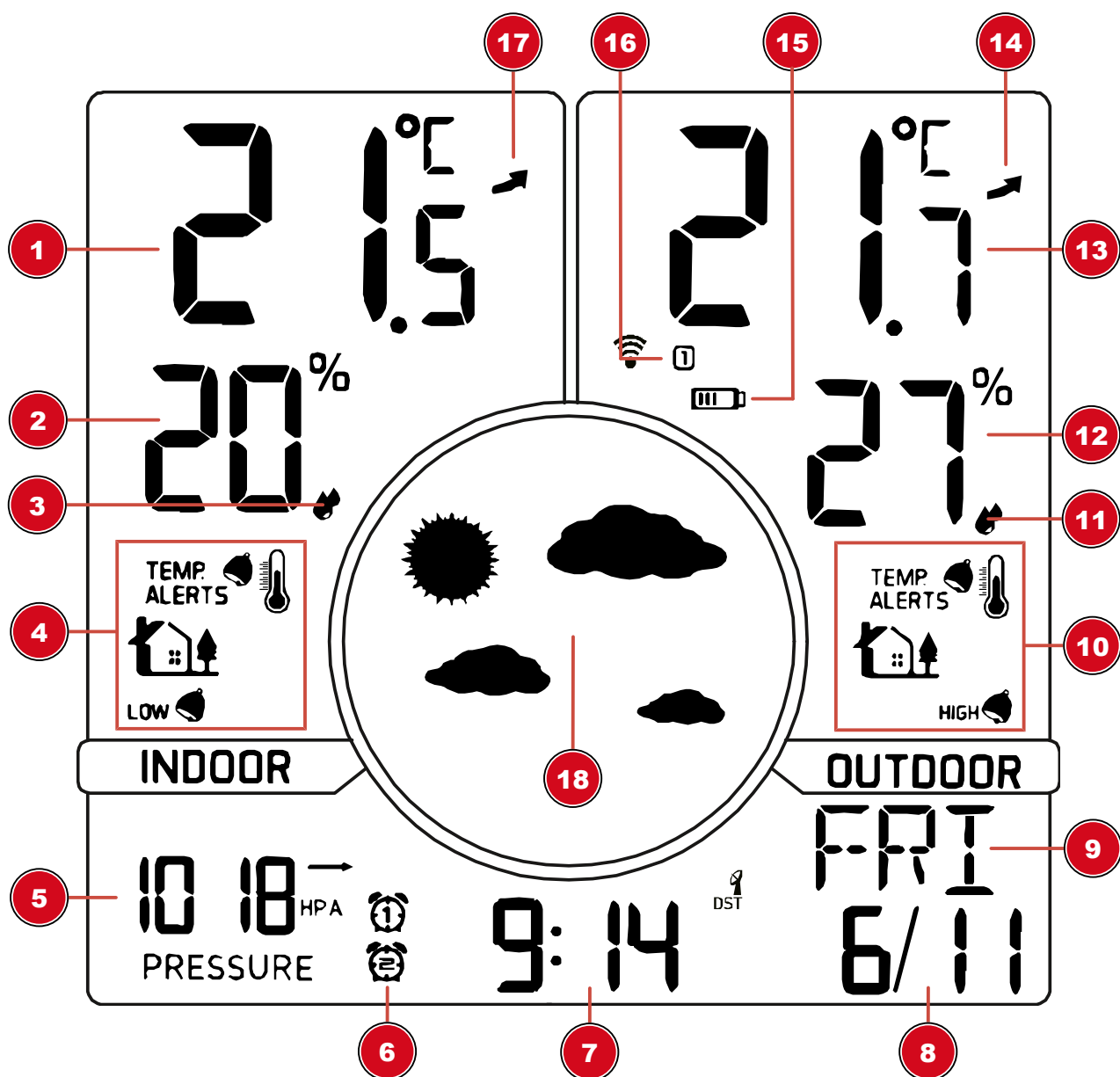
Wetterstation (A), Netzteil (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (1 Stück)

Außerdem erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten):

Station: 3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

Sensor: 2 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

6 Displayanzeigen



1 Innentemperatur (in °C oder °F)

3 Symbol für die Luftfeuchtigkeit

5 Luftdruck (mb/hPa)

7 Aktuelle Uhrzeit

2 Luftfeuchtigkeit innen (in %)

4 Temperaturalarm innen (low = minimale Temperaturgrenze, high = maximale Temperaturgrenze)

6 Alarm-Symbol (Weckruf 1, Weckruf 2 oder beide Weckrufe aktiv)

8 Datum, Tag und Monat

9 Wochentag	10 Temperaturalarm außen (low = minimale Temperaturgrenze, high = maximale Temperaturgrenze)
11 Symbol für die Luftfeuchtigkeit	12 Luftfeuchtigkeit außen (in %)
13 Außentemperatur (in °C oder °F)	14 Wettertrend-Pfeil
15 Batteriestandsanzeige (Aktueller Sensor)	16 Aktueller Kanal vom Funksensor
17 Wettertrend-Pfeil	18 Grafik für die Wettervorhersage (12 Stunden)

7 Vor der Inbetriebnahme



HINWEIS

Vermeidung von Verbindungsstörungen!

Um Verbindungsstörungen zwischen den Geräten zu vermeiden, sind die folgenden Punkte bei der Inbetriebnahme zu beachten.

1. Basisgerät (Empfänger) und Sensor (Sender) so nah wie möglich nebeneinander stellen/legen.
2. Stromversorgung für das Basisgerät herstellen und warten bis die Innentemperatur angezeigt wird.
3. Stromversorgung für den Sensor herstellen.
4. Basisgerät und Sensor innerhalb des effektiven Übertragungsbereichs aufstellen/betreiben.
5. Sicherstellen, dass Basisgerät und Funksensor auf den gleichen Kanal eingestellt sind.

Bei einem Batteriewechsel stets die Batterien sowohl im Basisgerät als auch im Sensor entfernen und in richtiger Reihenfolge wieder neu einsetzen, damit die Funkverbindung erneut aufgebaut werden kann. Wird eines der beiden Geräte über einen Netzstromanschluss betrieben, so muss auch für dieses bei einem Batteriewechsel kurzzeitig die Stromverbindung getrennt werden. Werden z.B. nur die Batterien im Sensor ausgetauscht, kann das Signal anschließend gar nicht oder nicht mehr korrekt empfangen werden.

Beachten Sie, dass die tatsächliche Reichweite von den jeweils verwendeten Baumaterialien der Gebäude sowie der jeweiligen Position der Basiseinheit und des Außensensors abhängt. Durch externe Einflüsse (diverse Funksender und andere Störquellen) kann sich die mögliche Reichweite stark verringern. In solchen Fällen empfehlen wir, sowohl für das Basisgerät als auch den Außensensor andere Standorte zu suchen. Manchmal reicht schon ein Verschieben um wenige Zentimeter!

8 Stromversorgung herstellen

Basisgerät

1. DC-Stecker in die Anschlussbuchse am Basisgerät stecken.
2. Netzstecker in die Steckdose stecken.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten bis die Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Für einen dauerhaften Betrieb wird die Stromversorgung über Netzstrom empfohlen. Alternativ ist auch ein Betrieb mittels Batterien möglich, um die Zeiteinstellung bei Stromausfall zu halten. Dazu folgendermaßen vorgehen:

5. Batteriefachdeckel entfernen.
6. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
7. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.
8. Warten bis Innentemperatur auf dem Basisgerät angezeigt wird.

HINWEIS! Beim Wechsel der Stromversorgungsart (Netzstrom oder Batterien) wird die Stromversorgung technisch bedingt kurzzeitig unterbrochen. Dabei gehen alle zuvor vorgenommenen Einstellungen verloren. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.

Funksensor

9. Batteriefachdeckel entfernen.
10. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
11. Kanal-Wahlschalter auf den gewünschten Kanal einstellen.

HINWEIS! Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Funksensoren betrieben werden. Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.

12. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

9 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

HINWEIS! Während des Funksignalempfangs werden einige Funktionen/Tasten deaktiviert.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. DOWN-Taste am Basisgerät ca. 3 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun erneut initialisiert.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

10 Manuelle Zeiteinstellung

Um Uhrzeit/Datum manuell einzustellen, muss zunächst geprüft werden, ob das Radio Symbol im Display noch blinkt (der automatische Empfang des Zeitsignals ist dann noch aktiv). Jetzt die DOWN-Taste drücken, um den Empfang zu deaktivieren.

1. MODE-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
4. MODE-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Zeitversatz > Stunden > Minuten > Jahr > Monat > Tag > Sprache
6. MODE-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

11 Anzeigenwechsel

- Im normalen Anzeigemodus die DOWN-Taste drücken, um bei der Zeitanzeige zwischen dem 12- oder 24-Stunden-Modus zu wechseln
- Im normalen Anzeigemodus die UP-Taste drücken, um bei der Anzeige der Temperatur-Maßeinheit zwischen °C und °F zu wechseln.
- Im normalen Anzeigemodus die CHANNEL-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die Kanäle 1, 2, 3 oder automatisch wechselnd anzuzeigen.
- **HINWEIS! Die Anzeige von Werten für verschiedene Kanäle setzt den Anschluss mehrerer geeigneter Funksensoren voraus (nicht im Lieferumfang enthalten).**

-
- Im normalen Anzeigemodus die ALERT-Taste mehrmals drücken, um nacheinander die eingestellten Temperaturalarmwerte anzuzeigen.
 - Im normalen Anzeigemodus die MODE-Taste drücken, um die eingestellten Weckzeiten von Alarm 1 und Alarm 2 anzuzeigen.

12 Weckrufeinstellung

1. MODE-Taste mehrmals drücken, um die gewünschte Alarmfunktion auszuwählen: Alarm 1 (AL 1) oder Alarm 2 (AL 2). Die Anzeige wechselt zur eingestellten Weckzeit.
2. MODE-Taste etwa 3 Sekunden drücken, um in den Einstellmodus für die Weckzeit zu wechseln.
3. Der einzustellende Wert blinkt.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu ändern.
5. MODE-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Stunden > Minuten
7. MODE-Taste abschließend drücken, um Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.
8. Um den Alarm zu aktivieren, die ALARM-Taste drücken, bis das entsprechende Wecksymbol (Wecker) für AL1, AL2 oder AL1+AL2 angezeigt wird.
9. Um den Alarm zu deaktivieren, die ALARM-Taste mehrmals drücken bis das Wecksymbol (Glocke) nicht mehr angezeigt wird.

13 Schlummerfunktion

1. Beim Ertönen des Weckrufs die SNZ/LIGHT-Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Weckruf ertönt erneut nach 5 Minuten.
2. Beim Ertönen des Weckrufs eine beliebige andere Taste drücken, um den Weckruf bis zum erneuten Erreichen der eingestellten Weckzeit auszusetzen.
3. Wird keine Taste gedrückt, schaltet sich der Weckruf automatisch nach 2 Minuten ab.

Schlummerzeit einstellen

4. Im normalen Anzeigemodus die SNZ/LIGHT-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Einstellungsmodus für die Schlummerzeit zu gelangen.
5. Die Schlummerzeit kann von 3 bis maximal 20 Minuten eingestellt werden.
6. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
7. MODE-Taste abschließend drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

14 Temperaturalarmeinstellung

1. CHANNEL -Taste an der Basisstation mehrmals drücken, um den gewünschten Funksensor auszuwählen.
2. ALERT-Taste im normalen Zeitanzeigemodus etwa 3 Sekunden gedrückt halten, um in den Temperaturalarmeinstellmodus zu wechseln.
3. Die einzustellenden Ziffern blinken.
4. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.
5. ALERT-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
6. Reihenfolge der Einstellungen: Temperaturobergrenze außen (HIGH) > Temperaturuntergrenze außen (LOW) > Temperaturobergrenze innen (HIGH) > Temperaturuntergrenze innen (LOW) > Beenden

- Wenn nach 30 Sekunden keine Einstellung vorgenommen wurde, wird der Temperatureinstellmodus automatisch geschlossen. Die bis dahin vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

Temperaturalarm aktivieren/deaktivieren

- ALERT-Taste mehrmals drücken, um die ausgewählten Temperaturgrenzen anzuzeigen.
- UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Alarm für die aktuell ausgewählte Temperaturgrenze zu aktivieren oder zu deaktivieren.
- Erreicht die Außentemperatur einen der Grenzwerte, so blinkt das Symbol für den Temperaturalarm und ein Warnton erklingt für etwa 5 Sekunden. Dieser wird im Abstand von je 1 Minute wiederholt, bis der Grenzwert wieder unterschritten wird.
- Wenn ein Alarm ausgelöst wird, eine beliebige Taste drücken, um den Alarm zu stoppen.

15 Wettertrend

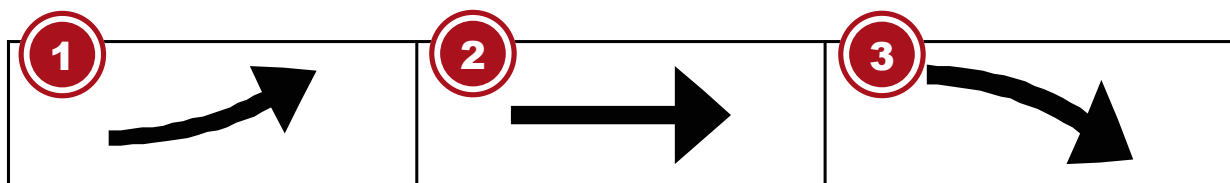
Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:



Abb. 2: Symbole der Wettertrendanzeige

1 Sonnig	2 Teilweise bewölkt
3 Bewölkt	4 Regen
5 Stürmisch	6 Schnee

16 Trendpfeile



1 steigend	2 stabil
3 fallend	

Der Temperatur- und Luftfeuchtigkeits-Trendindikator zeigt die Trends der Wetterveränderung für die kommenden Minuten an. Pfeile zeigen einen steigenden, gleichbleibenden oder fallenden Trend an.

17 Anschluss von Funksensoren

Die Wetterstation kann die Messwerte von bis zu 3 Funksensoren* des gleichen Typs anzeigen. Dabei muss jeder Funksensor auf einen separaten Kanal eingestellt sein. Zur Kanaleinstellung folgendermaßen vorgehen:

- Batteriefachabdeckung des Funksensors entfernen.
- Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal einstellen (CH1, CH2 oder CH3).

3. Batteriefachabdeckung wieder aufsetzen.
4. **HINWEIS! Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einen anderen Kanal eingestellt werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf CH1 eingestellt werden.**
5. CHANNEL -Taste an der Basisstation mehrmals drücken, um die Messwerte für die einzelnen Kanäle anzuzeigen. Der gewählte Kanal wird jeweils im Display angezeigt.
6. CHANNEL-Taste ca. 3 Sekunden drücken, um die Werte zurückzusetzen und nach einem Funksensor (RF-Signal) zu suchen.

*weitere Funksensoren sind optional erhältlich

18 Helligkeit der Displayanzeige regulieren

1. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Touchfläche berühren, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren. Die Touchfläche mehrmals berühren, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell
2. Im Netzbetrieb (DC 5V) die SNOOZE/LIGHT-Touchfläche mehrmals berühren, um die gewünschte Displayhelligkeit in Stufen einzustellen: schwach – hell - aus

19 Technische Daten

Basisstation

Stromversorgung	5V DC 150mA USB Netzstecker Backup: 3x AAA
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	von 0°C bis 50°C (von -32°F bis 122°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 99%
Zeitanzeige	HH:MM / Wochentag
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM
Zeitsignal	DCF
Maße	150 x 26 x 150 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	304 g

Funksensor

Batterien	2x AAA, 1.5V
Maximale Anzahl der Sensoren	3
RF Übertragungsfrequenz	433 Mhz
RF Übertragungreichweite	30 m
Maximale Sendeleistung	< 10mW
Temperatur-Messbereich	von -40°C bis 70°C (von -40°F bis 158°F)
Luftfeuchtigkeits-Messbereich	RH 20% bis 99%
Maße	50 x 25 x 93 mm (B x H x T)
Gewicht (inkl. Batterien)	47 g

20 EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 9070600 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf

21 Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



Cd¹



Hg²



Pb³

Table of contents

1 Imprint	16
2 Validity note	16
3 Features.....	16
4 About this Instruction Manual.....	17
5 Parts overview and scope of delivery	17
6 Screen display	19
7 Before commissioning.....	20
8 Setting up power supply.....	20
9 Automatic time setting.....	21
10 Manual time setting	21
11 Display change	21
12 Alarm setting.....	21
13 Snooze function.....	22
14 Temperature alarm setting	22
15 Weather Trend	23
16 Trend arrow indicators.....	23
17 Connecting remote sensors	23
18 Display brightness regulation	24
19 Technical data.....	24
20 EC declaration of conformity	24
21 Disposal.....	24

1 Imprint

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

<http://www.bresser.de>

For any warranty claims or service enquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. We apologize for any inconvenience caused by the fact that we cannot process enquiries or submissions sent directly to the manufacturer's address.

Errors and technical changes excepted.

© 2020 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

Visit our website: www.nationalgeographic.com

2 Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

9070600

Manual version: v092020a

Manual designation:

Manual_9070600_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v092020a

Always provide information when requesting service.

3 Features

- Colour display with graphical weather trend indicator
- Brightness setting (high, low, off)
- Display of time, date, weekday
- Time information via DCF radio transmission
- Temperature alarm for maximum and minimum outdoor temperature limit
- Dual alarm clock with snooze function
- Outdoor temperature (in °C or °F)
- Indoor temperature (in °C or °F)
- Relative humidity (indoor and outdoor) in %
- Atmospheric pressure (hPa)
- Trend arrows for humidity and temperature
- 3 thermo/hygro outdoor sensors can be connected (1 sensor included)

- Table stand or wall mounting

4 About this Instruction Manual



NOTICE

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Read the safety instructions and the operating manual carefully before using this device.

Keep this instruction manual in a safe place for future reference. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

5 Parts overview and scope of delivery

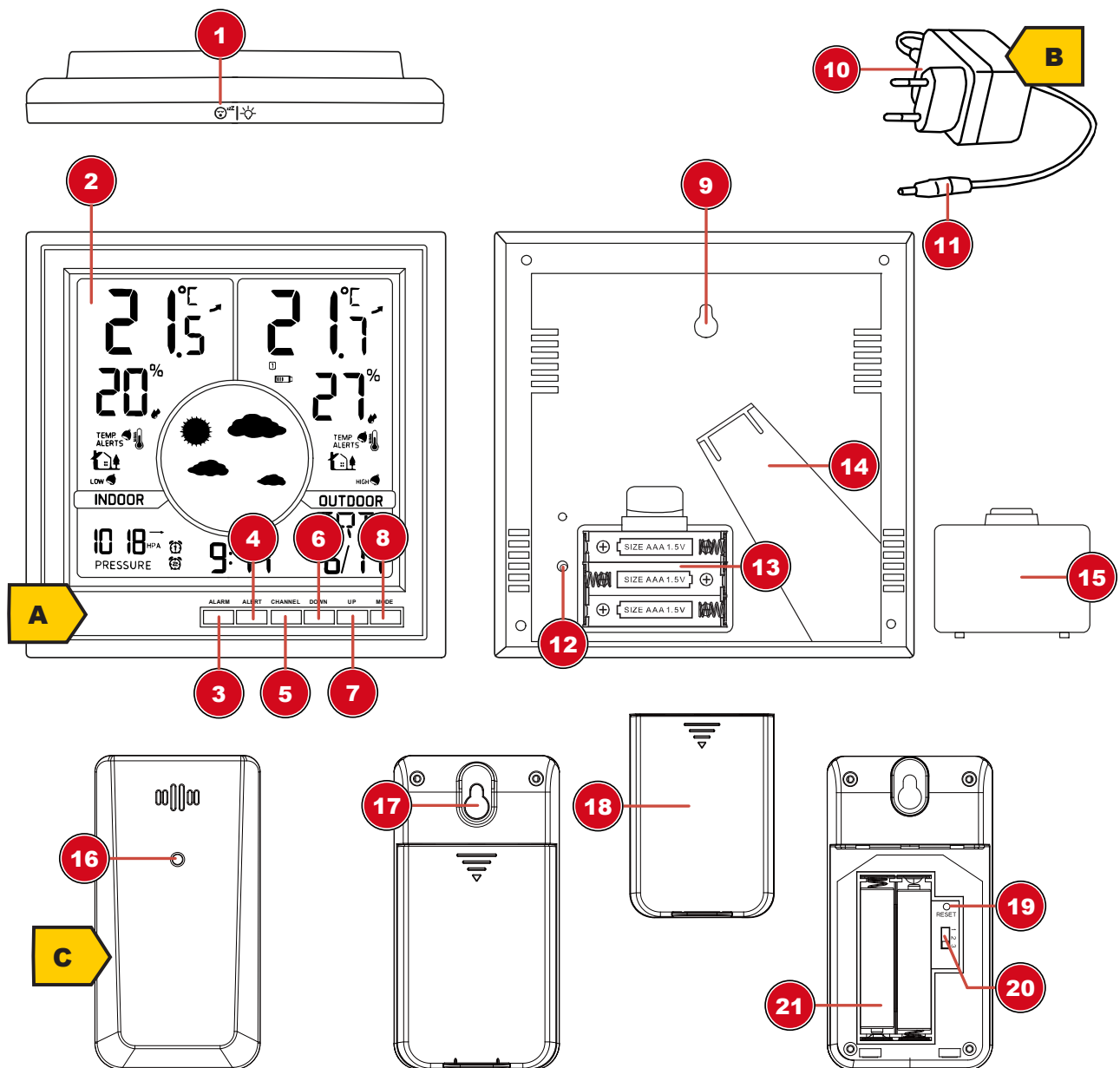


Illustration 1: All parts of base station (top) and wireless sensor (bottom)

1 SNOOZE/LIGHT button (set snooze function / display brightness)	2 Display
3 ALARM button	4 ALERT button
5 CHANNEL button (channel selection)	6 DOWN button (decrease value)
7 UP button (increase value)	8 MODE button
9 Wall mount fixture	10 DC power adapter with EU power plug
11 DC barrel connector	12 DC connection socket for barrel connector
13 Battery compartment	14 Stand
15 Battery compartment cover	16 Function indicator
17 Wall mount fixture	18 Battery compartment cover
19 RESET button (reset all settings)	20 Slide control for channel selection
21 Battery compartment	

Scope of delivery:

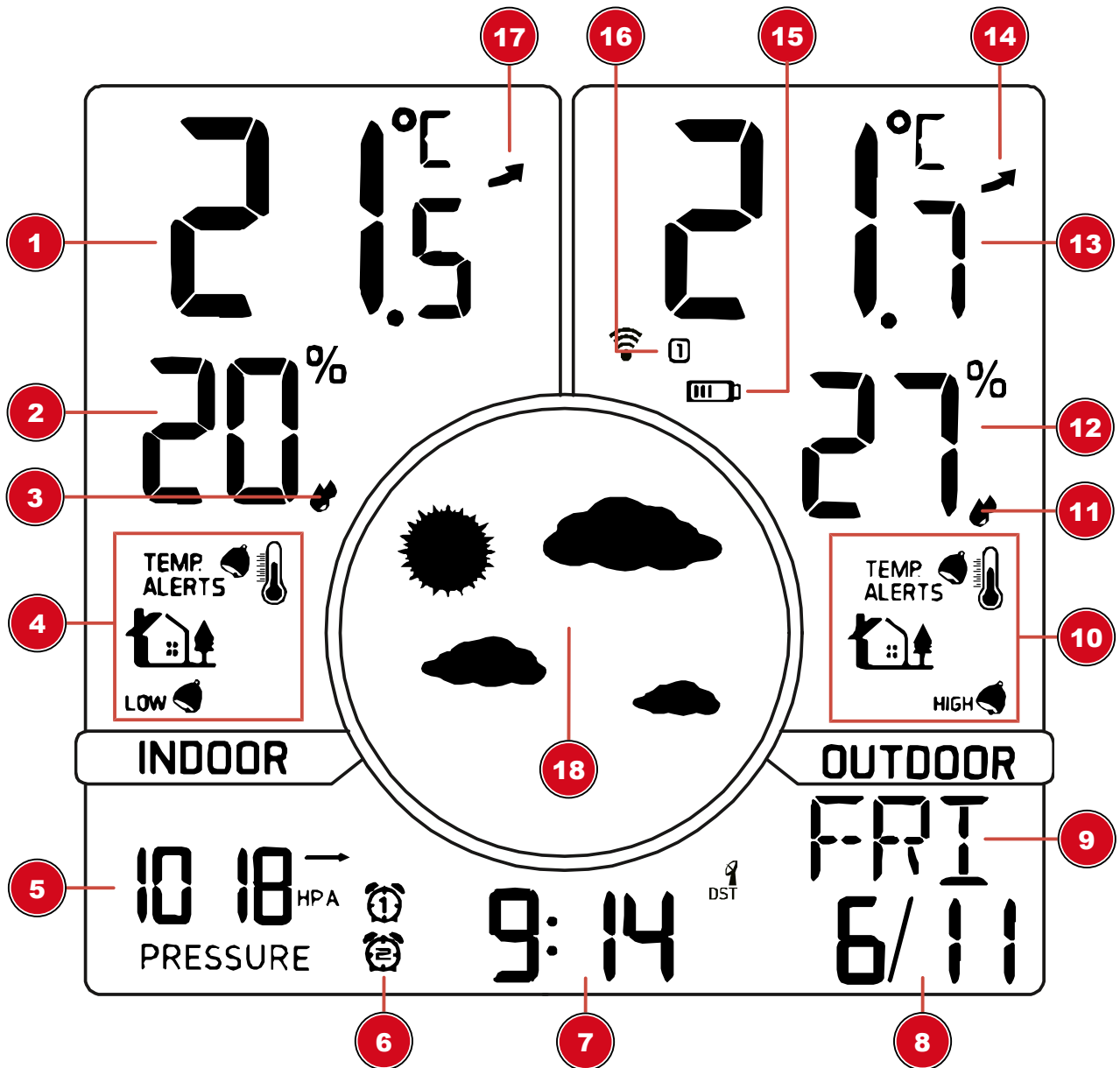
Weather station (A), Power adapter (B), Thermo-/Hygrosensor (C) (1 piece)

Also required (not included):

Station: 3 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

Sensor: 2 pcs. Micro batteries (1.5V, type AAA)

6 Screen display



- | | |
|---|--|
| 1 Indoor temperature (in °C or °F) | 2 Indoor humidity (in %) |
| 3 Humidity symbol | 4 Temperature alarm indoor (low = minimum temperature limit, high = maximum temperature limit) |
| 5 Atmospheric pressure (mb/hPa) | 6 Alarm icon (Alarm 1, Alarm 2 or both Alarms active) |
| 7 Current time | 8 Date, day and month |
| 9 Weekday | 10 Temperature alarm outdoor (low = minimum temperature limit, high = maximum temperature limit) |
| 11 Humidity symbol | 12 Outdoor humidity (in %) |
| 13 Outdoor temperature (in °C or °F) | 14 Weather Trend Arrow |
| 15 Battery level indicator (current sensor) | 16 Selected channel of the wireless sensor |
| 17 Weather Trend Arrow | 18 Graphic for weather forecast (12 hours) |

7 Before commissioning



NOTICE

Avoid connection faults!

In order to avoid connection problems between the devices, the following points must be observed during commissioning.

1. Place the base unit (receiver) and sensor (transmitter) as close together as possible.
2. Connect the power supply to the base unit and wait until the indoor temperature is displayed.
3. Establish power supply for the sensor.
4. Set up/operate the base unit and sensor within the effective transmission range.
5. Make sure that the base unit and the radio sensor are set to the same channel.

When changing the batteries, always remove the batteries in both the base unit and the sensor and reinsert them in the correct order so that the radio connection can be re-established. If one of the two devices is operated via a mains power connection, the power connection for this device must also be disconnected briefly when changing the battery. If, for example, only the batteries in the sensor are replaced, the signal cannot be received or can no longer be received correctly.

Note that the actual range depends on the building materials used in the building and the position of the base unit and outdoor sensor. External influences (various radio transmitters and other sources of interference) can greatly reduce the possible range. In such cases, we recommend finding other locations for both the base unit and the outdoor sensor. Sometimes a shift of just a few centimetres is enough!

8 Setting up power supply

Base device

1. Insert the DC connector into the connection socket of the base station.
2. Insert the mains plug into the power outlet.
3. The device is energized directly.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively a power supply with batteries is also possible, to keep the time setting in case of power failure. Proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! When switching from mains power supply to battery power supply or vice versa, the power supply is being disabled for a short moment for technical reasons. Exception: permanent battery operation.

Remote sensor

9. Remove the battery compartment cover.
10. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
11. Set the channel selector switch to the desired channel.

NOTICE! This weather station can be operated with one or more remote sensors. Each remote sensor being connected must be operated on a different channel. If only one remote sensor is connected, it should be operated on channel 1.

-
12. Replace the battery compartment cover.

9 Automatic time setting

After the power is restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to complete.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

NOTICE! Some functions/buttons are deactivated during radio signal reception.

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press the DOWN button on the base unit for approx. 3 seconds to activate reception of the radio signal. Reception is now initialized again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

10 Manual time setting

To set the time/date manually, first check whether the radio symbol in the display is still flashing (automatic reception of the time signal is then still active). Now press the DOWN button to deactivate reception.

1. Press the MODE button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. Digits to be set are flashing.
3. Press UP or DOWN button to change the value.
4. Press the MODE button to confirm and switch to the next setting.
5. Sequence of the settings: Time offset > Hours > Minutes > Year > Month > Day > Language
6. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.

11 Display change

- In normal display mode, press the DOWN button to toggle the time display between 12-hour or 24-hour mode.
- In normal display mode, press the UP button to toggle between °C and °F when displaying the temperature unit.
- In normal display mode, press the CHANNEL button several times to display channels 1, 2, 3 or automatically alternating one after another.
- **NOTICE! The display of values for different channels requires the connection of several suitable wireless sensors (not included).**
- In normal display mode, press the ALERT button several times to display the set temperature alarm values one after another.
- In normal display mode, press the MODE button to display the set alarm times of Alarm 1 and Alarm 2.

12 Alarm setting

1. Press the MODE button several times to select the desired alarm function: Alarm 1 (AL 1) or Alarm 2 (AL 2). The display changes to the set alarm time.
2. Press the MODE button for about 3 seconds to switch to the setting mode for the corresponding alarm time.
3. The value to be set flashes.
4. Press UP or DOWN button to change the value.

-
5. Press the MODE button to confirm and switch to the next setting.
 6. Sequence of the settings: Hours > minutes
 7. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.
 8. To activate the alarm, press the ALARM button until the corresponding alarm symbol (alarm clock) for AL1, AL2 or AL1+AL2 is displayed.
 9. To deactivate the alarm, press the ALARM button repeatedly until the alarm symbol (bell) is no longer displayed.

13 Snooze function

1. When the alarm sounds, press the SNZ/LIGHT button to activate the snooze function. The alarm sounds again after 5 minutes.
2. When the alarm sounds, press any other key to stop the alarm until the set alarm time is reached again.
3. If no key is pressed, the alarm is automatically switched off after 2 minutes.

Set the snooze time

4. In normal display mode, press the SNZ/LIGHT button for about 3 seconds to enter the snooze time setting mode.
5. The snooze time can be set from 3 to a maximum of 20 minutes.
6. Press UP or DOWN button to change the value.
7. Finally, press the MODE button to save the settings and exit settings mode.

14 Temperature alarm setting

1. Press the CHANNEL button on the base station repeatedly to select the desired outdoor sensor.
2. Press and hold the ALERT button for about 3 seconds in the normal time display mode to enter the temperature alarm setting mode.
3. Digits to be set are flashing.
4. Press UP or DOWN button to change the value.
5. Press the ALERT button to confirm and switch to the next setting.the next setting.
6. Sequence of the settings: Upper temperature limit outdoor (HIGH) > Lower temperature limit outdoor (LOW) > Upper temperature limit indoor (HIGH) > Lower temperature limit indoor (LOW) > Exit
7. If no setting has been made after 30 seconds, the temperature setting mode is automatically closed. The settings made up to that point are saved.

Activate/deactivate temperature alarm

8. Press the ALERT button repeatedly to display the selected temperature limits.
9. Press the UP or DOWN button to enable or disable the alarm for the currently selected temperature limit.
10. When the outdoor temperature reaches one of the limits, the temperature alarm symbol flashes and a warning tone sounds for about 5 seconds. This is repeated every 1 minute until the temperature falls below the limit value again.
11. When the alarm sounds, press any button to stop the alarm.

15 Weather Trend

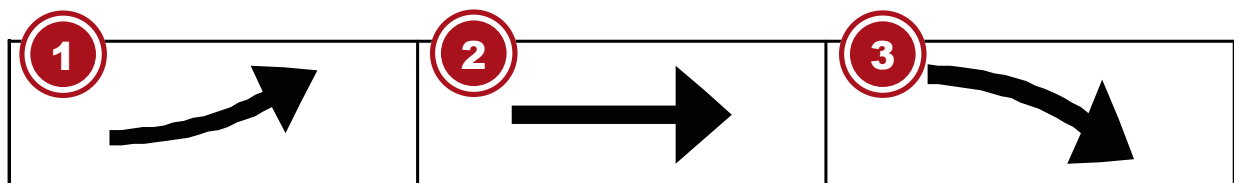
A weather trend for the next 12 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:



Illustration 2: Symbols of the weather trend display

1 Sunny	2 Partly Cloudy
3 Cloudy	4 Rainy
5 Stormy	6 Snowy

16 Trend arrow indicators



1 Rising	2 Steady
3 Falling	

The temperature and humidity trend indicator shows the trends of changes in the forthcoming few minutes. Arrows indicate a rising, steady or falling trend.

17 Connecting remote sensors

The Weather Station can display the readings from up to 3 wireless sensors* of the same type. Each radio sensor must be set to a separate channel. Proceed as follows to set the channel:

1. Remove the battery compartment cover of the wireless sensor.
2. Set the channel selection switch to the desired channel (CH1, CH2 or CH3).
3. Re-attach the battery compartment cover.
4. **NOTICE! Each connected wireless sensor must be set to a different channel. If only one wireless sensor is connected, it should be set to CH1.**
5. Press the CHANNEL button on the base station several times to display the measured values for the individual channels. The selected channel is shown in the display.
6. Press CHANNEL button for about 3 seconds to reset the values and search for a wireless sensor (RF signal).

*further wireless sensors are optionally available

18 Display brightness regulation

1. When using battery power, touch the SNOOZE/LIGHT touch surface to activate the display for about 7 seconds. Touch the surface several times to adjust the desired display brightness in steps: dim - bright
2. In mains operation (DC 5V), touch the SNOOZE/LIGHT touch surface several times to set the desired display brightness in steps: dim - bright - off

19 Technical data

Base unit

Power supply	5V DC 150mA USB power plug Backup: 3x AAA
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	from 0°C to 50°C (from -32°F to 122°F)
Humidity measuring range	RH 20% to 99 %
Time display	HH:MM / weekday
Time format	12 or 24 hours
Calendar display	DD/MM
Time signal	DCF
Dimensions	150 x 26 x 150 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	304 g

Wireless sensor

Batteries	2x AAA, 1.5V
Maximum number of sensors	3
RF transmission frequency	433 MHz
RF transmission range	30 m
Maximum RF power	< 10mW
Temperature measuring range	from -40°C to 70°C (from -40°F to 158°F)
Humidity measuring range	RH 20% to 99 %
Dimensions	50 x 25 x 93 mm (W x H x D)
Weight (incl. batteries)	47 g

20 EC declaration of conformity

Hereby Bresser GmbH declares that the radio equipment type with 9070600 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EC declaration of conformity is available at the following Internet address www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf

21 Disposal



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return the batteries after use either in our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



Cd¹



Hg²



Pb³

Table des matières

1	Impressum	27
2	Note de validité	27
3	Caractéristiques	27
4	A propos de ce mode d'emploi	28
5	Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison	29
6	Affichage à l'écran.....	30
7	Avant la mise en service.....	31
8	Installation de l'unité d'alimentation.....	31
9	Réglage automatique de l'heure	32
10	Réglage manuel de l'heure	32
11	Changement d'affichage	32
12	Réglage de l'alarme	33
13	Fonction de répétition du réveil (snooze)	33
14	Réglage de l'alarme de température.....	33
15	Tendance météo	34
16	Indicateurs de la flèche de tendance.....	34
17	Raccordement de capteurs sans fil	35
18	Régulation de la luminosité de l'écran	35
19	Données techniques	35
20	Déclaration de conformité CE	36
21	Élimination	36

1 Impressum

Bresser GmbH
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

<http://www.bresser.de>

Pour toute demande de garantie ou de service, veuillez-vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Nous vous prions de nous excuser pour tout inconvénient causé par le fait que nous ne pouvons pas traiter les demandes de renseignements ou les soumissions envoyées directement à l'adresse du fabricant.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

© 2020 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même partielle - sous quelque forme que ce soit (par ex. photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la diffusion au moyen de systèmes électroniques (par ex. fichier image, site Internet, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant sont interdites.

Les désignations et les marques des sociétés respectives utilisées dans cette documentation sont généralement protégées par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

Visit our website www.nationalgeographic.com

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

2 Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :
9070600

Version du manuel : v092020a

Désignation du manuel :

Manual_9070600_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v092020a

Toujours fournir des informations lors de la demande de service.

3 Caractéristiques

- Ecran couleur avec affichage graphique de la tendance météo
- Réglage de la luminosité (élevée, faible, éteinte)
- Affichage Heure, Date, Jour de la semaine
- Informations sur l'heure par transmission radio DCF
- Alarme de température pour la limite maximale et minimale de la température extérieure
- Réveil double avec fonction de répétition
- Température extérieure (en °C ou °F)
- Température intérieure (en °C ou °F)
- Humidité relative (intérieure et extérieure) en %
- Pression atmosphérique (hPa)
- Flèches de tendance pour l'humidité et la température
- 3 sondes extérieures thermo/hygro peuvent être connectées (1 sonde incluse)

-
- Support de table ou montage mural

4 A propos de ce mode d'emploi



INFORMATION

Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

5 Vue d'ensemble des pièces et étendue de la livraison

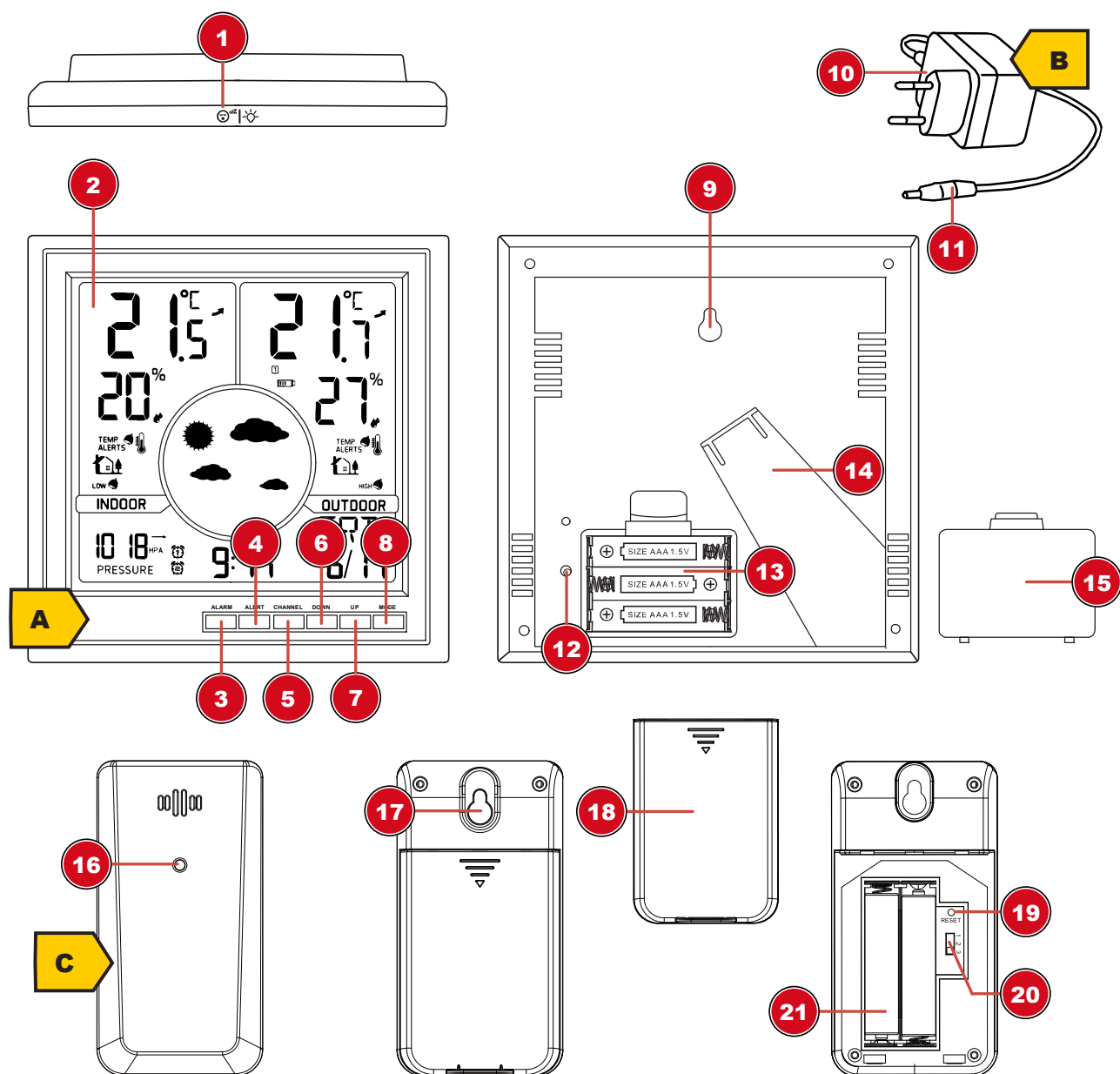


Fig. 1: Toutes les parties de la station de base (en haut) et du capteur sans fil (en bas)

1 Bouton SNOOZE/LIGHT (fonction de répétition / réglage de la luminosité de l'écran)	2 Écran d'affichage
3 Bouton ALARM (Alarme)	4 Bouton ALERT (Alerte)
5 Bouton CHANNEL (sélection du canal)	6 Bouton DOWN (diminuer la valeur)
7 Bouton UP (augmenter la valeur)	8 Touche MODE
9 Fixation murale	10 Adaptateur d'alimentation DC avec prise secteur EU.
11 Connecteur de l'adaptateur DC	12 Prise de connexion DC adaptateur secteur
13 Compartiment à piles	14 Support de table
15 Couvercle du compartiment des piles	16 Indicateur de fonctionnement
17 Fixation murale	18 Couvercle du compartiment des piles
	19
	20
	21

19 Bouton RESET (réinitialiser tous les paramètres)

20 Curseur pour la sélection du canal

21 Compartiment des piles

Contenu de la livraison :

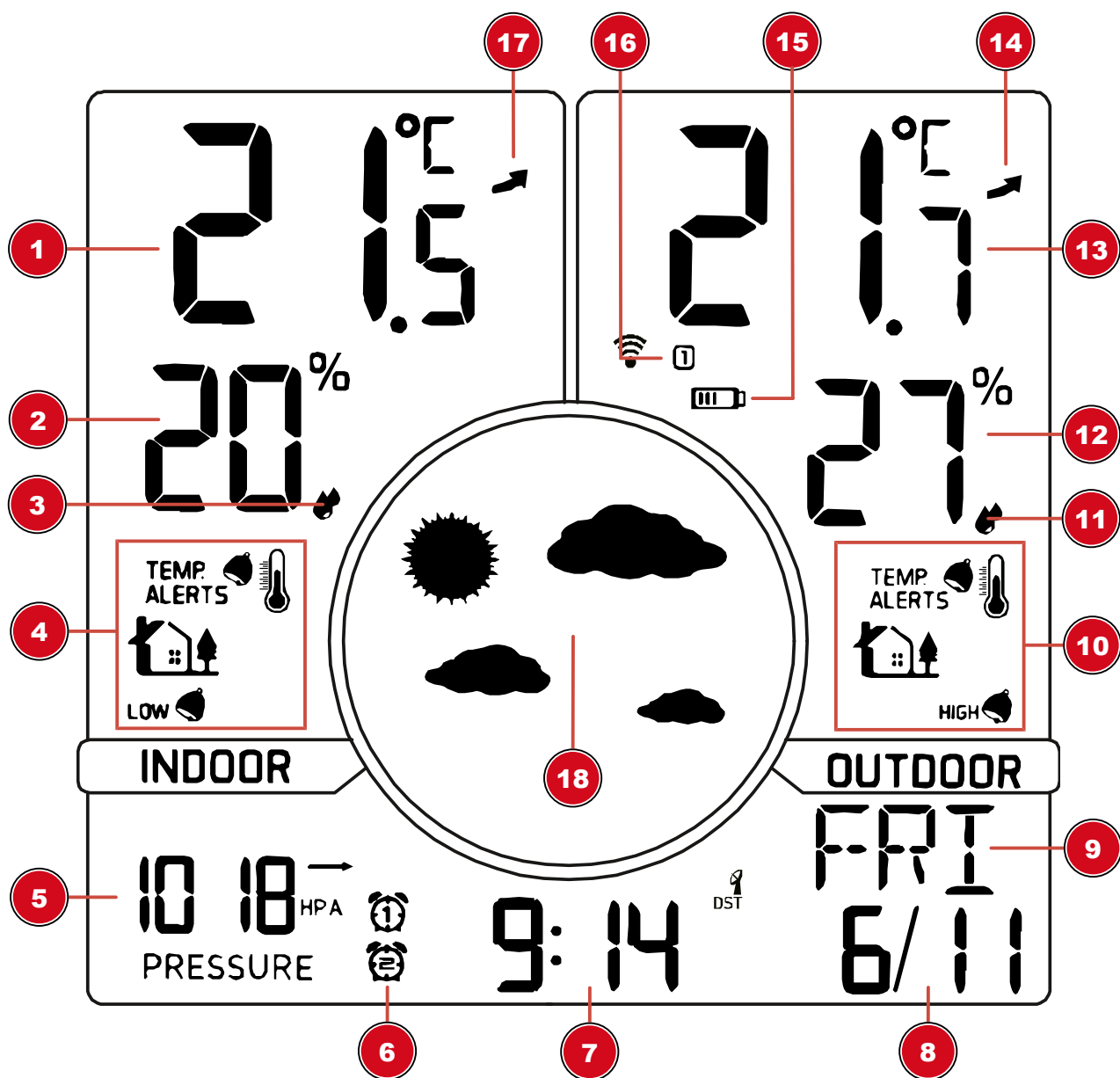
Station météorologique (A), Adaptateur secteur (B), Thermo-/Hygro-capteur (C) (1 pièce)

Également requis (non inclus) :

Station : 3 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

Capteur : 2 pcs. Piles (1,5V, type AAA)

6 Affichage à l'écran



1 Température intérieure (en °C ou °F)

3 Symbole d'humidité

2 Humidité intérieure

4 Alarme de température intérieure (basse = limite de température minimale, haute = limite de température maximale)

5 Pression atmosphérique (mb/hPa)	6 Icône d'alarme (Alarme 1, Alarme 2 ou les deux Alarmes actives)
7 Heure actuelle	8 Date, Jour et Mois
9 Jour de la semaine	10 Alarme de température extérieure (basse = limite de température minimale, haute = limite de température maximale)
11 Symbole d'humidité	12 Humidité extérieure
13 Température extérieure (en ° C ou ° F)	14 Tendence météo
15 Indicateur du niveau de la batterie (capteur de courant)	16 Canal sélectionné du capteur sans fil
17 Tendence météo	18 Graphique pour les prévisions météorologiques (12 heures)

7 Avant la mise en service



INFORMATION

Évitez les erreurs de connexion !

Afin d'éviter les problèmes de connexion entre les appareils, les points suivants doivent être respectés lors de la mise en service.

1. Placez l'unité de base (récepteur) et le capteur (émetteur) aussi près que possible l'un de l'autre.
2. Installez l'alimentation électrique de la station de base et attendez que la température intérieure soit affichée.
3. Établir l'alimentation électrique du capteur.
4. Installer/exploiter l'unité de base et le capteur dans la portée de transmission effective.
5. Assurez-vous que l'unité de base et le capteur radio sont réglés sur le même canal.

Lorsque vous changez les piles, retirez toujours les piles de l'unité de base et du capteur et réinsérez-les dans le bon ordre pour que la connexion radio puisse être rétablie. Si l'un des deux appareils fonctionne par l'intermédiaire d'une connexion au secteur, la connexion au secteur de cet appareil doit également être brièvement débranchée lors du remplacement de la pile. Si, par exemple, seules les piles du capteur sont remplacées, le signal ne peut pas être reçu ou ne peut plus être reçu correctement.

Notez que la portée réelle dépend des matériaux de construction utilisés dans le bâtiment et de la position de l'unité de base et du capteur extérieur. Les influences extérieures (divers émetteurs radio et autres sources d'interférence) peuvent réduire considérablement la portée possible. Dans ce cas, nous recommandons de trouver d'autres emplacements pour l'unité de base et le capteur extérieur. Parfois, un déplacement de quelques centimètres suffit !

8 Installation de l'unité d'alimentation

Base

1. Insérez le connecteur DC dans la prise de connexion de la base.
2. Insérez l'adaptateur d'alimentation dans la prise de courant du réseau.
3. L'appareil est directement sous tension.
4. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la base.

INFORMATION ! Pour un fonctionnement permanent, l'alimentation secteur est recommandée. Alternativement l'alimentation avec des piles est également possible, pour garder le réglage de l'heure en cas de panne de courant. Procédez comme suit :

5. Retirez le couvercle du compartiment des piles.

6. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
7. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure soit affichée sur la base.

INFORMATION ! Lors de la commutation de l'alimentation secteur à l'alimentation de la batterie ou vice versa, l'alimentation est désactivée pendant un court instant pour des raisons techniques. Tous les réglages effectués précédemment seront perdus. Exception : permanente fonctionnement de la batterie.

Capteur extérieur

9. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
10. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assurez-vous que la polarité de la batterie (+/-) est correcte.
11. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité.

INFORMATION ! Cette station météo peut être utilisée avec un ou plusieurs capteurs à distance. Chaque émetteur connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur extérieur est connecté, il doit être utilisé sur le canal 1.

12. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

9 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation établie, l'horloge recherche automatiquement le signal radio, ce qui prend environ 3 à 8 minutes pour terminer ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont automatiquement réglées et l'icône du signal radio s'allume.

INFORMATION ! Certaines fonctions/boutons sont désactivés pendant la réception du signal radio.

Si aucun signal n'est reçu, suivez les étapes suivantes :

1. Appuyer pendant env. 3 secondes sur la touche DOWN de la base pour activer la réception du signal radio ("ON" s'affiche à l'écran), la réception est à nouveau initialisée.
2. Si l'appareil ne reçoit toujours pas le signal, l'heure doit être réglée manuellement.

10 Réglage manuel de l'heure

Pour régler l'heure/la date manuellement, vérifiez d'abord si le symbole radio à l'écran clignote toujours (la réception automatique du signal horaire est alors toujours active). Appuyez ensuite sur la touche DOWN pour désactiver la réception.

1. Appuyez sur la touche MODE pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à définir clignotent.
3. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Séquence des réglages : Décalage horaire> Heures> Minutes> Année> Mois> Jour> Langue
6. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

11 Changement d'affichage

- En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton DOWN pour basculer l'affichage de l'heure entre le mode 12 heures ou 24 heures.

-
- En mode d'affichage normal, appuyez sur la touche UP pour basculer entre °C et °F lorsque vous affichez l'unité de température.
 - En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche CH pour afficher les canaux 1, 2, 3 ou en alternance automatique.
 - **INFORMATION ! L'affichage des valeurs pour différents canaux nécessite la connexion de plusieurs capteurs sans fil appropriés (non fournis).**
 - En mode d'affichage normal, appuyez plusieurs fois sur la touche ALERT pour afficher les valeurs d'alarme de température réglées les unes après les autres.
 - En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton MODE pour afficher l'heure d'alarme souhaitée.

12 Réglage de l'alarme

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour sélectionner la fonction d'alarme souhaitée : Alarme 1 (AL 1) ou Alarme 2 (AL 2). L'affichage passe à l'heure d'alarme réglée.
2. Appuyez sur le bouton MODE pendant environ 3 secondes pour passer au mode de réglage de l'heure d'alarme correspondante.
3. La valeur à régler clignote.
4. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
5. Appuyez sur le bouton MODE pour confirmer et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Heures > minutes
7. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.
8. Pour activer l'alarme, appuyez sur le bouton ALARM jusqu'à ce que le symbole d'alarme correspondant (réveil) pour AL1, AL2 ou AL1 + AL2 s'affiche.
9. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton ALARM à plusieurs reprises jusqu'à ce que le symbole d'alarme (cloche) ne soit plus affiché.

13 Fonction de répétition du réveil (snooze)

1. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur la touche SNZ/LIGHT pour activer la fonction Snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.
2. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme réglée soit de nouveau atteinte.
3. Si aucune touche n'est enfoncée, l'alarme est automatiquement désactivée au bout de 2 minutes.

Fixer l'heure de la sieste

4. En mode d'affichage normal, appuyez sur le bouton SNZ/LIGHT pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
5. La durée de la sieste peut être réglée de 3 à 20 minutes maximum.
6. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
7. Enfin, appuyez sur le bouton MODE pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de configuration.

14 Réglage de l'alarme de température

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton CHANNEL de la station de base pour sélectionner le capteur extérieur souhaité.
2. En mode d'affichage normal de l'heure, appuyez sur la touche ALERT et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'alarme de température.

3. Les chiffres à définir clignotent.
4. Appuyez sur la touche UP ou DOWN pour changer la valeur.
5. Appuyez sur la touche ALERT pour confirmer et passer au réglage suivant.
6. Séquence des réglages : Limite supérieure de température extérieure (HIGH) > Limite inférieure de température extérieure (LOW) > Limite supérieure de température intérieure (HIGH) > Limite inférieure de température intérieure (LOW) > Sortie
7. Si aucun réglage n'a été effectué après 30 secondes, le mode de réglage de la température est automatiquement fermé. Les réglages effectués jusqu'à ce moment sont enregistrés.

Activer/désactiver l'alarme de température

8. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ALERT pour afficher les limites de température sélectionnées.
9. Appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour activer ou désactiver l'alarme pour la limite de température actuellement sélectionnée.
10. Lorsque la température extérieure atteint l'une des limites, le symbole d'alarme de température clignote et un signal sonore retentit pendant environ 5 secondes. Cette opération est répétée toutes les 1 minutes jusqu'à ce que la température redescende en dessous de la valeur limite.
11. Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme.

15 Tendance météo

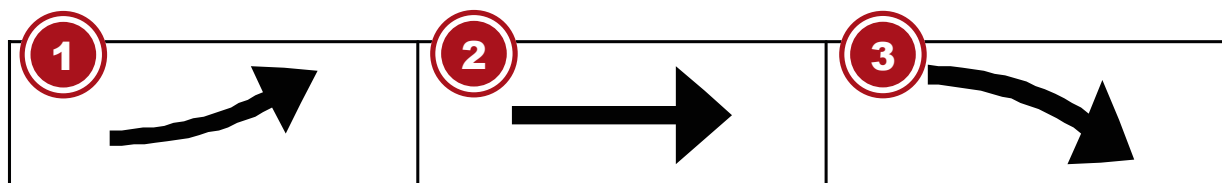
Une tendance météorologique pour les 12 heures suivantes est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée graphiquement comme suit :



Fig. 2: Symboles de l'affichage des tendances météorologiques

1 Ensoleillé	2 Partiellement nuageux
3 Nuageux	4 Pluvieux
5 Tempête	6 Neigeux

16 Indicateurs de la flèche de tendance



1 En hausse	2 Stable
3 Chute	

L'indicateur de tendance de la température et de l'humidité montre les tendances des changements dans les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, stable ou à la baisse.

17 Raccordement de capteurs sans fil

La station météo peut afficher les relevés de 3 capteurs sans fil* maximum du même type. Chaque capteur sans fils doit être réglé sur un canal distinct. Pour régler le canal, procédez comme suit :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du capteur thermo-hygro.
2. Réglez le sélecteur de canal sur le canal souhaité (CH1, CH2 ou CH3).
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
4. **INFORMATION ! Chaque capteur sans fil connecté doit être réglé sur un canal différent. Si un seul capteur sans fil est connecté, il doit être réglé sur CH1.**
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche CHANNEL de la station de base pour afficher les valeurs mesurées pour les différentes chaînes. Le canal sélectionné s'affiche à l'écran.
6. Appuyez sur le bouton CHANNEL pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un capteur sans fil (signal RF).

*d'autres capteurs sans fil sont disponibles en option

18 Régulation de la luminosité de l'écran

1. Lorsque vous utilisez des piles, touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT pour activer l'écran pendant environ 7 secondes. Touchez la surface plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran par étapes : faible - fort
2. En fonctionnement sur secteur (DC 5V), touchez la surface tactile SNOOZE/LIGHT plusieurs fois pour régler la luminosité de l'écran souhaitée par paliers : faible - lumineux - éteint

19 Données techniques

Unité de base

Source d'alimentation	Prise d'alimentation USB 5V DC 150mA Sauvegarde : 3x AAA
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de la température	de 0°C à 50°C (de -32°F à 122°F)
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 99 %
Affichage de l'heure	HH:MM / jour de la semaine
Format de l'heure	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ/MM
Signal horaire	DCF
Dimensions	150 x 26 x 150 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	304 gr

Capteur sans fil

Piles	2x LR3 / AAA, 1.5V
Nombre maximum de capteurs	3
Fréquence de transmission RF	433 MHz
Portée de transmission RF	30 m
Puissance RF maximale	< 10mW
Plage de mesure de la température	de -40°C à 70°C (de -40°F à 158°F)
Plage de mesure de l'humidité	RH 20 % à 99 %
Dimensions	50 x 25 x 93 mm (L x H x P)
Poids (piles incluses)	47 gr

20 Déclaration de conformité CE

Par la présente, Bresser GmbH déclare que le type d'équipement portant le numéro d'article 9070600 : est conforme à la directive : 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf

21 Élimination



Éliminez correctement les matériaux d'emballage, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition en droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière écologique.



Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de rapporter les piles et accumulateurs usagés et vous pouvez les rapporter gratuitement après utilisation, soit dans notre point de vente, soit à proximité immédiate (par exemple dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux).

Les piles et les batteries rechargeables sont marquées du symbole d'une poubelle barrée et du symbole chimique du polluant. "Cd" signifie cadmium, "Hg" signifie mercure et "Pb" signifie plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

Índice

1	Aviso legal.....	38
2	Nota de validez	38
3	Características.....	38
4	Sobre este manual.....	39
5	Descripción de las partes	40
6	Pantalla.....	41
7	Antes de la instalación.....	42
8	Conexión al suministro eléctrico	42
9	Ajuste automático de hora	43
10	Ajuste manual de hora	43
11	Visualizar modificación.....	43
12	Configuración de la alarma	44
13	Función de repetición de la alarma	44
14	Ajuste de la alarma de temperatura.....	44
15	Tendencia de las condiciones meteorológicas	45
16	Flechas indicadoras de tendencia	45
17	Conexión de sensores inalámbricos	45
18	Regulación de la luminosidad de la pantalla	46
19	Datos técnicos	46
20	Declaración de conformidad CE	46
21	Reciclaje	47

1 Aviso legal

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2

46414 Rhede

Germany

<http://www.bresser.de>

Para cualquier reclamación de garantía o consulta de servicio, consulte la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Nos disculpamos por cualquier inconveniente causado por el hecho de que no podamos procesar consultas o envíos enviados directamente a la dirección del fabricante.

Salvo errores y modificaciones técnicas.

© 2020 Bresser GmbH

Todos los derechos reservados.

Queda prohibida la reproducción de esta documentación -incluso en extractos- en cualquier forma (como fotocopias, impresiones, etc), así como el uso y la distribución por medio de sistemas electrónicos (como archivos de imagen, sitios web, etc) sin la autorización previa del fabricante por escrito.

Las denominaciones y marcas de las respectivas empresas utilizadas en esta documentación están generalmente protegidas por el derecho comercial, de marcas y/o de patentes en Alemania, en la Unión Europea y/o en otros países.

Visit our website www.nationalgeographic.com

© National Geographic Partners LLC. All rights reserved.

NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of National Geographic Society, used under license.

2 Nota de validez

Esta documentación es válida para los artículos con el siguiente código:

9070600

Versión del manual: v092020a

Designación del manual:

Manual_9070600_Weather-station-VA-Colour-RC_de-en-fr-es_NATGEO_v092020a

Proporcione siempre esta información cuando solicite ayuda.

3 Características

- Pantalla a color con indicador gráfico de tendencia meteorológica
- Ajuste de brillo (alto, bajo y apagado)
- Visualización de la hora, fecha y día de la semana
- Hora actualizada por señal de radio DCF
- Alerta de temperatura para límites de temperatura exterior máxima y mínima
- Despertador dual con función de repetición
- Temperatura exterior (en °C o °F)
- Temperatura interior (en °C o °F)
- Humedad relativa interior y exterior (en %)
- Presión atmosférica (hPa)
- Flechas de tendencia de la humedad y la temperatura
- Se pueden conectar 3 sensores exteriores de temperatura y humedad (1 sensor incluido)

-
- Soporte para mesa o pared

4 Sobre este manual



¡AVISO!

El presente manual de instrucciones se debe considerar parte integrante del aparato.

Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones antes de utilizar este dispositivo.

Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo siempre que lo necesite. En caso de venta del aparato o entrega a terceros, se debe entregar también al siguiente propietario/usuario del producto.

5 Descripción de las partes

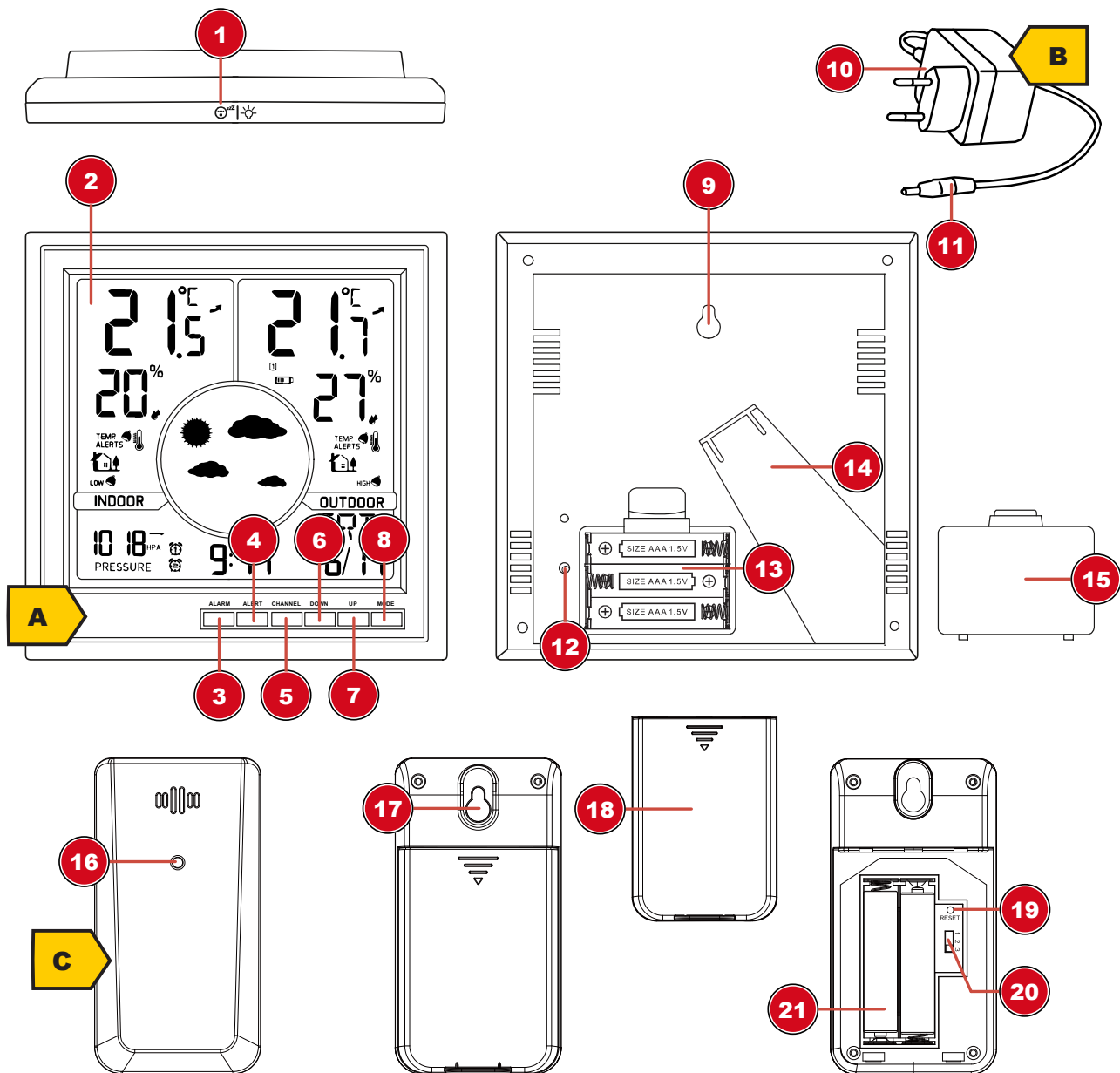


Fig. 1: Partes de la estación base (arriba) y del sensor inalámbrico (abajo)

1 Botón SNOOZE/LIGHT (función de repetición de la alarma y brillo de la pantalla)	2 Pantalla
3 Botón ALARM	4 Botón ALERT
5 Botón CHANNEL (selección de canal)	6 Botón DOWN (disminuye el valor)
7 Botón UP (aumenta el valor)	8 Botón MODE
9 Soporte para pared	10 Cargador CC para enchufe UE
11 Enchufe de alimentación eléctrica CC	12 Puerto para el enchufe de alimentación eléctrica CC
13 Compartimento para pilas	14 Soporte para mesa
15 Tapa del compartimento para pilas	16 Indicador de funcionamiento
17 Soporte para pared	18 Tapa del compartimento para pilas
19 Botón RESET (restablece todos los ajustes)	20 Interruptor para la selección del canal
21 Compartimento para pilas	

Piezas incluidas:

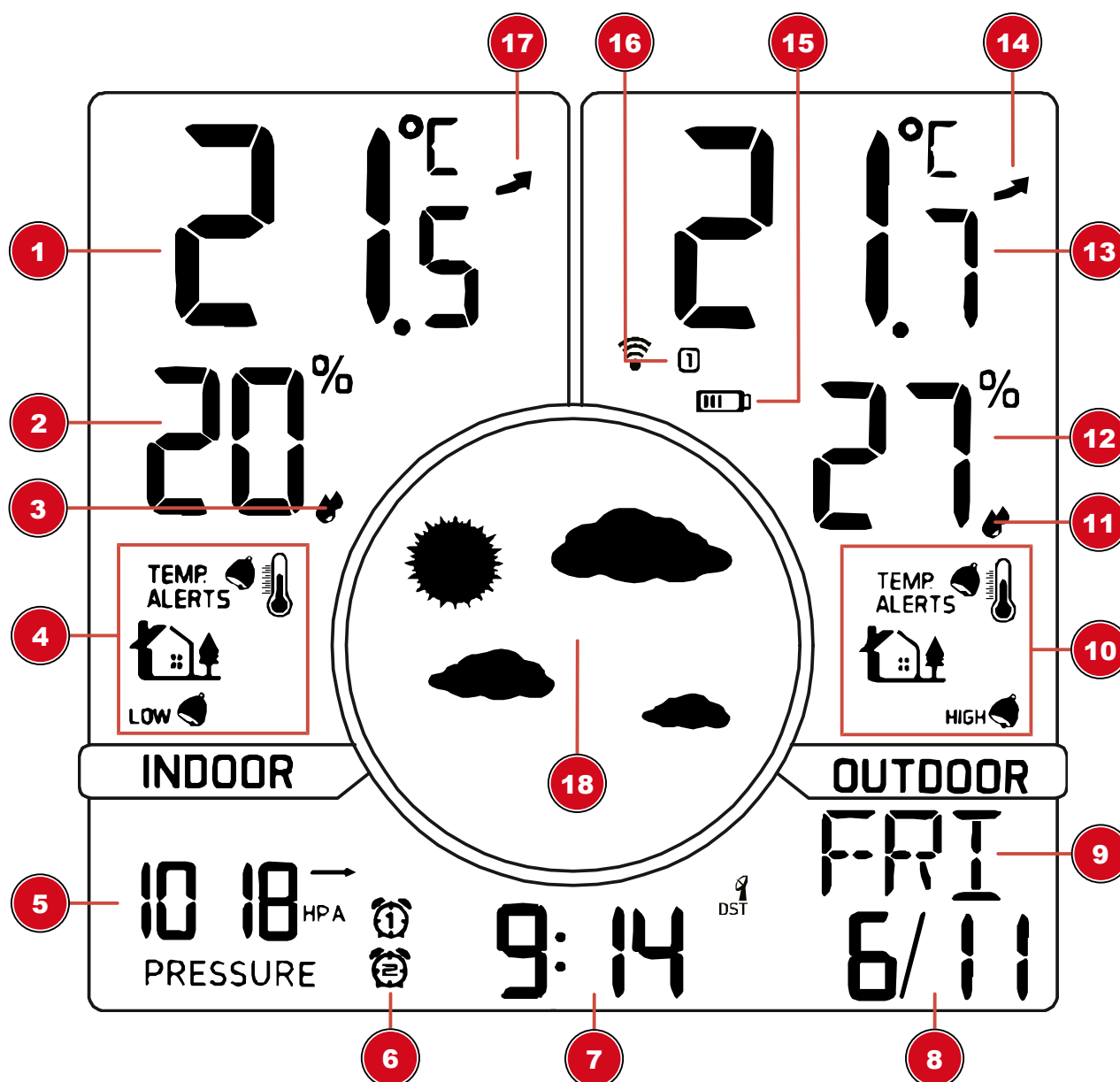
Estación base (A), adaptador de corriente (B), 1 termohigrosensor (C)

Se necesitan pilas (no incluidas):

3 pilas de 1,5V, tipo AAA, para la estación base

2 pilas de 2,5V, tipo AAA, para el sensor

6 Pantalla



1 Temperatura interior (en °C o °F)

2 Humedad interior (en %)

3 Símbolo de humedad

5 Presión atmosférica (mb/hPa)

7 Hora actual

2 Humedad interior (en %)

4 Alerta de temperatura interior (low = límite de temperatura mínima, high = límite de temperatura máxima)

6 Icono de alarma (alarma 1, alarma 2 o ambas alarmas activas)

8 Fecha: día y mes

9	Día de la semana	10	Alerta de temperatura exterior (baja = límite de temperatura mínima, alta = límite de temperatura máxima)
11	Símbolo de humedad	12	Humedad exterior
13	Temperatura exterior (en °C o °F)	14	Flecha de tendencia del tiempo
15	Indicador del nivel de la batería del sensor seleccionado	16	Canal seleccionado en el sensor inalámbrico
17	Flecha de tendencia del tiempo	18	Gráfico para el pronóstico del tiempo (12 horas)

7 Antes de la instalación



¡AVISO!

¡Evitar problemas de conexión!

Para evitar problemas de conexión entre los dispositivos, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos a la hora de la puesta en funcionamiento.

1. Colocar o instalar el aparato básico (receptor) y el sensor (emisor) lo más cerca posible uno del otro.
2. Establecer la alimentación eléctrica para el aparato básico y esperar hasta que se indique la temperatura interior.
3. Establecer la alimentación eléctrica para el sensor.
4. Instalar o utilizar el aparato básico y el sensor dentro del área de transmisión efectiva.
5. Asegurarse de que el aparato básico y el sensor inalámbrico estén ajustados en el mismo canal.

Al cambiar las pilas, extraer siempre tanto las pilas de la unidad base como las del sensor y volver a insertarlas en el orden correcto para que la conexión por radio pueda restablecerse. En caso de que uno de los dispositivos esté conectado a una toma de corriente, es necesario desconectarlo durante el tiempo en el que se reemplazan las pilas. Si, por ejemplo, únicamente se extrajeran las pilas del sensor, la señal dejaría de recibirse o no se captaría correctamente.

Tenga en cuenta que el alcance efectivo se ve muy afectado por los materiales de construcción y la posición de las unidades principales y remotas. Debido a influencias externas (varios dispositivos RC y otras fuentes de interferencia), la distancia máxima puede reducirse considerablemente. En estos casos, le sugerimos que coloque la unidad principal y el sensor remoto en otros lugares. A veces todo lo que se necesita es una reubicación de uno de estos componentes de unos pocos centímetros!

8 Conexión al suministro eléctrico

Base

1. Introducir en conector de CC en la clavija de conexión de la base.
2. Introducir el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
3. El aparato recibe corriente directamente.
4. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

¡AVISO! Se recomienda la alimentación a través de la red eléctrica para el uso continuo. Alternativamente, también es posible el uso con pilas para mantener el ajuste de la hora en caso de fallo de corriente. Proceder para ello del modo siguiente:

5. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.
6. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).
7. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

8. Esperar hasta que en la base se indique la temperatura interior.

¡AVISO! Si se cambia el tipo de alimentación (red eléctrica o pilas) se interrumpe brevemente la alimentación de corriente por razones técnicas. En ese caso, se pierden todos los ajustes realizados previamente. Excepción: funcionamiento permanente con pilas.

Sensor inalámbrico

9. Quitar la tapa del compartimento de las pilas.

10. Instalar las pilas en el compartimento de las pilas. Tener en cuenta la orientación correcta de los polos de las pilas (+/-).

11. Ajustar el selector de canal al canal que se desee.

¡AVISO! Esta estación meteorológica se puede utilizar con uno o varios sensores inalámbricos. Cada uno de los sensores inalámbricos conectados debe utilizarse en un canal diferente. Si solo está conectado un sensor inalámbrico, debería utilizarse en el canal 1.

12. Volver a poner la tapa del compartimento de las pilas.

9 Ajuste automático de hora

Una vez establecida la alimentación, el aparato busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y aparece el símbolo de recepción.

¡AVISO! Algunas funciones/botones se desactivan durante la recepción de la señal de radio.

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Para activar la recepción de la señal de radio, pulse durante aprox. 3 segundos el botón DOWN de la unidad base. La recepción se inicializará de nuevo.
2. Si aún así no se recibe ninguna señal de radio, debe configurar la hora manualmente.

10 Ajuste manual de hora

Para configurar la hora/fecha manualmente, compruebe primero si el símbolo de radio de la pantalla sigue parpadeando (querrá decir que la recepción automática de la señal horaria sigue activa). Entonces pulse la tecla DOWN para desactivar la recepción.

1. Presione el botón MODE durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la hora.
2. Los dígitos a ajustar parpadean.
3. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
4. Pulse el botón MODE para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
5. Secuencia de los ajustes: Huso horario > Hora > Minuto > Año > Mes > Día > Idioma
6. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

11 Visualizar modificación

- En el modo de visualización normal, pulse el botón DOWN para cambiar la visualización de la hora entre el modo de 12 horas y el de 24 horas.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón UP para cambiar entre °C y °F la visualización de la unidad de temperatura.
- En el modo de visualización normal, pulse el botón CHANNEL varias veces para visualizar los canales 1, 2, 3 o alternar automáticamente uno tras otro.
- **¡AVISO! La visualización de valores de diferentes canales requiere la conexión de varios sensores inalámbricos (no incluidos).**

-
- En el modo de visualización normal, pulse el botón ALERT varias veces para visualizar las alarmas configuradas una tras otra.
 - En el modo de visualización normal, pulse el botón MODE para mostrar las horas de alarma establecidas de la Alarma 1 y la Alarma 2.

12 Configuración de la alarma

1. Presione el botón MODE varias veces para seleccionar la función de alarma deseada: Alarma 1 (AL 1) o Alarma 2 (AL 2). La pantalla cambia a la hora de alarma configurada.
2. Pulse el botón MODE durante unos 3 segundos para cambiar al modo de configuración de la hora de alarma correspondiente.
3. El valor a ajustar parpadea.
4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón MODE para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
6. Secuencia de los ajustes: Hora > minuto
7. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.
8. Para activar la alarma, pulse el botón ALARM hasta que aparezca el símbolo de alarma correspondiente (campana). AL1, AL2 o AL1+AL2.
9. Para desactivar la alarma, pulse el botón ALARM prolongadamente hasta que deje de aparecer el símbolo de la alarma (campana).

13 Función de repetición de la alarma

1. Cuando suene la alarma, pulse el botón SNZ/LIGHT para activar la función de repetición. La alarma volverá a sonar en 5 minutos.
2. Cuando suene la alarma, pulse cualquier otro botón para pararla hasta que llegue de nuevo la hora de alarma establecida al día siguiente.
3. Si no pulsa ninguna tecla, la alarma se apaga automáticamente a los 2 minutos.

Configuración de la función de repetición

4. En el modo de visualización normal, pulse el botón SNZ/LIGHT durante unos 3 segundos para entrar en el modo de configuración de la función de repetición.
5. La alarma se puede configurar para que se repita en un mínimo de 3 a un máximo de 20 minutos.
6. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
7. Por último, pulse el botón MODE para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

14 Ajuste de la alarma de temperatura

1. Presione prolongadamente el botón CHANNEL de la estación base para seleccionar el sensor exterior deseado.
2. Presione y mantenga presionado el botón ALERT durante unos 3 segundos en el modo de visualización de la hora normal para entrar en el modo de configuración de la alerta de temperatura.
3. Los dígitos a configurar parpadean.
4. Pulse el botón UP o DOWN para cambiar el valor.
5. Pulse el botón ALERT para confirmar y cambiar al siguiente ajuste.
6. Secuencia de los ajustes: Límite superior de temperatura exterior (HIGH) > Límite inferior de temperatura exterior (LOW) > Límite superior de temperatura interior (HIGH) > Límite inferior de temperatura interior (LOW) > Salida
7. Si no se ha realizado ningún ajuste después de 30 segundos, el modo de configuración de la temperatura se quitará automáticamente. Los ajustes realizados hasta ese momento se guardan.

Activar/desactivar la alerta de temperatura

8. Presione el botón ALERT prolongadamente para mostrar los límites de temperatura seleccionados.
9. Presione el botón UP o DOWN para activar o desactivar la alerta para el límite de temperatura seleccionado.
10. Cuando la temperatura exterior alcanza uno de los límites, el símbolo de la alerta de temperatura parpadea y suena un tono de advertencia durante unos 5 segundos. Esto se repite cada minuto hasta que la temperatura vuelve a estar por debajo del valor límite.
11. Cuando suene la alerta, pulse cualquier botón para detenerla.

15 Tendencia de las condiciones meteorológicas

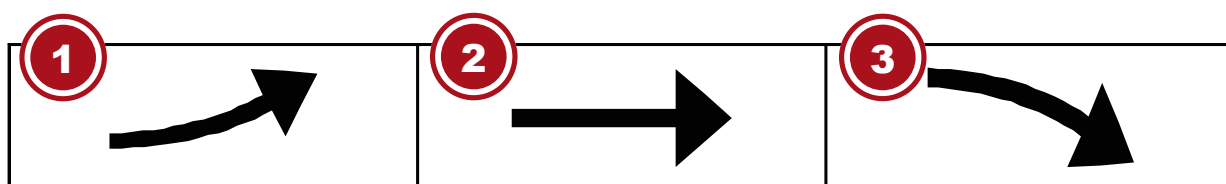
A partir de los valores medidos se calcula una tendencia del tiempo para las próximas 12 horas y se muestra gráficamente de la siguiente manera:



Fig. 2: Símbolos de la visualización de la tendencia del tiempo

1 Soleado	2 Parcialmente nublado
3 Nublado	4 Lluvioso
5 Tormentoso	6 Nieve

16 Flechas indicadoras de tendencia



1 Sube	2 Se mantiene estable
3 Baja	

El indicador de la tendencia de la temperatura y la humedad muestra las tendencias de los cambios en los próximos minutos y las flechas indican una tendencia al alza, constante o decreciente.

17 Conexión de sensores inalámbricos

La estación meteorológica puede mostrar datos de hasta 3 sensores inalámbricos*. Cada sensor se debe poner en un canal diferente. Proceda de la siguiente manera para configurar el canal:

1. Retire la tapa del compartimento para pilas del termohigrosensor.
2. Ponga el interruptor de selección de canal en el canal deseado (CH1, CH2 o CH3).
3. Retire la tapa del compartimento para pilas.

4. **¡AVISO! Cada sensor inalámbrico conectado se debe poner en un canal diferente. Si solo se conecta un sensor inalámbrico, se debe seleccionar el CH1.**
5. Presione el botón CHANNEL de la estación base varias veces para mostrar los valores medidos en cada canal, es decir, en cada sensor.
6. Presione el botón CHANNEL durante unos 3 segundos para borrar los valores y buscar otro sensor inalámbrico.

*se pueden comprar más sensores inalámbricos de forma separada

18 Regulación de la luminosidad de la pantalla

1. Cuando funcione a pilas, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT para activar la luz de la pantalla durante unos 7 segundos. Toque la tecla varias veces para configurar el brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante
2. Cuando funcione enchufada (5V CC) a la luz, pulse la tecla SNOOZE/LIGHT varias veces para configurar brillo deseado de la pantalla de tenue a brillante o apagado.

19 Datos técnicos

Estación base

Suministro de energía	Enchufe de alimentación USB 5V DC 150mA y 3 pilas de respaldo AAA
Unidad de temperatura	°C/°F
Rango de medición de la temperatura	de 0°C a 50°C (de -32°F a 122°F)
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 99
Visualización de la hora	HH:MM / día de la semana
Formato de la hora	12 o 24 horas
Visualización del calendario	DD/MM
Señal horaria	DCF
Dimensiones	150 x 26 x 150 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	304 g

Sensor inalámbrico

Pilas	2 de 1,5V, tipo AAA
Número máximo de sensores	3
Frecuencia de transmisión RF	433 MHz
Rango de transmisión de la señal RF	30 m
Máxima potencia de la señal RF	< 10mW
Rango de medición de la temperatura	de -40°C a 70°C (de -40°F a 158°F)
Rango de medición de la humedad	HR 20% a 99
Dimensiones	50 x 25 x 93 mm (An x Al x Pr)
Peso (incluye pilas)	47 g

20 Declaración de conformidad CE

Por la presente, Bresser GmbH declara que el tipo de equipo con número de pieza 9070600 cumple con la Directiva 2014/30 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.bresser.de/download/9070600/CE/9070600_CE.pdf

21 Reciclaje



Deshágase de los materiales del embalaje separándolos por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local competente para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



No se deshaga de los dispositivos electrónicos tirándolos a la basura doméstica.

De conformidad la Directiva 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (Directiva RAEE2), incorporada a la normativa nacional mediante el Real Decreto 110/2015, de 20 de febrero, el equipo eléctrico usado debe recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Las pilas no deben tirarse a la basura doméstica. Está obligado por ley a reciclar las pilas y baterías usados. Puede depositarlos después de su uso en el punto limpio más cercano de forma gratuita.

Las pilas y baterías están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante. "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



Cd¹



Hg²



Pb³

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite G3, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@folux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

Folux B.V.
Smirnoffstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Venterro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.